



Limits of Short-Term Perceptual Training for Enhancing Seoul-Korean Listeners' Use of English Lexical Stress in Spoken Word Recognition

Annie Tremblay¹, Hyoju Kim², Sahyang Kim³, & Taehong Cho⁴

1. The University of Texas at El Paso (USA), 2. University of Iowa (USA), 3. Hongik University (Korea), 4. Hanyang University (Korea)

1pSC23



1. Background

- High-Variability Phonetic (perceptual) Training (**HVPT**) enhances the identification of difficult second-language (**L2**) sound contrasts more than Single-Talker (perceptual) Training (**STT**) (e.g., Japanese listeners' perception of English /V-/; Bradlow et al., 1997; Huensch & Tremblay, 2015; Iverson et al., 2005; Lively et al., 1993; Logan et al., 1991)
- Unclear whether its benefits extend to the automatic lexical activation and competition processes that underlie spoken word recognition (Melnik & Peperkamp, 2021)
- The present study seeks to answer this question with training on the perception of an understudied linguistic phenomenon, **lexical stress**
 - English (L2)**: Lexical stress is signaled by vowel quality > duration, pitch (depending on pitch and phrase accents), intensity (e.g., Beckman, 1986; Beckman & Edwards, 1994; Fry, 1955; Gay, 1978; Ladd, 2012; Lieberman, 1960; Lindblom, 1963)
 - Seoul Korean (L1)**: No lexical stress or tonal contrasts; prominence is realized intonationally at the phrase level (e.g., Jun, 1998, 2000)
- Beneficial HVPT effects found for Seoul Korean listeners' encoding of English lexical stress in **short-term phonological memory** (Tremblay et al., 2022)
- Beneficial perceptual training effects found for Seoul Korean listeners' **weighting of cues** to English lexical stress (Tremblay et al., 2023)
- Do these effects extend to the use of English lexical stress in **spoken word recognition**?

2. Research Question

- Does HVPT enhance the automatic lexical activation and competition processes that underlie spoken word recognition in Seoul Korean L2 learners of English (more than does STT)?

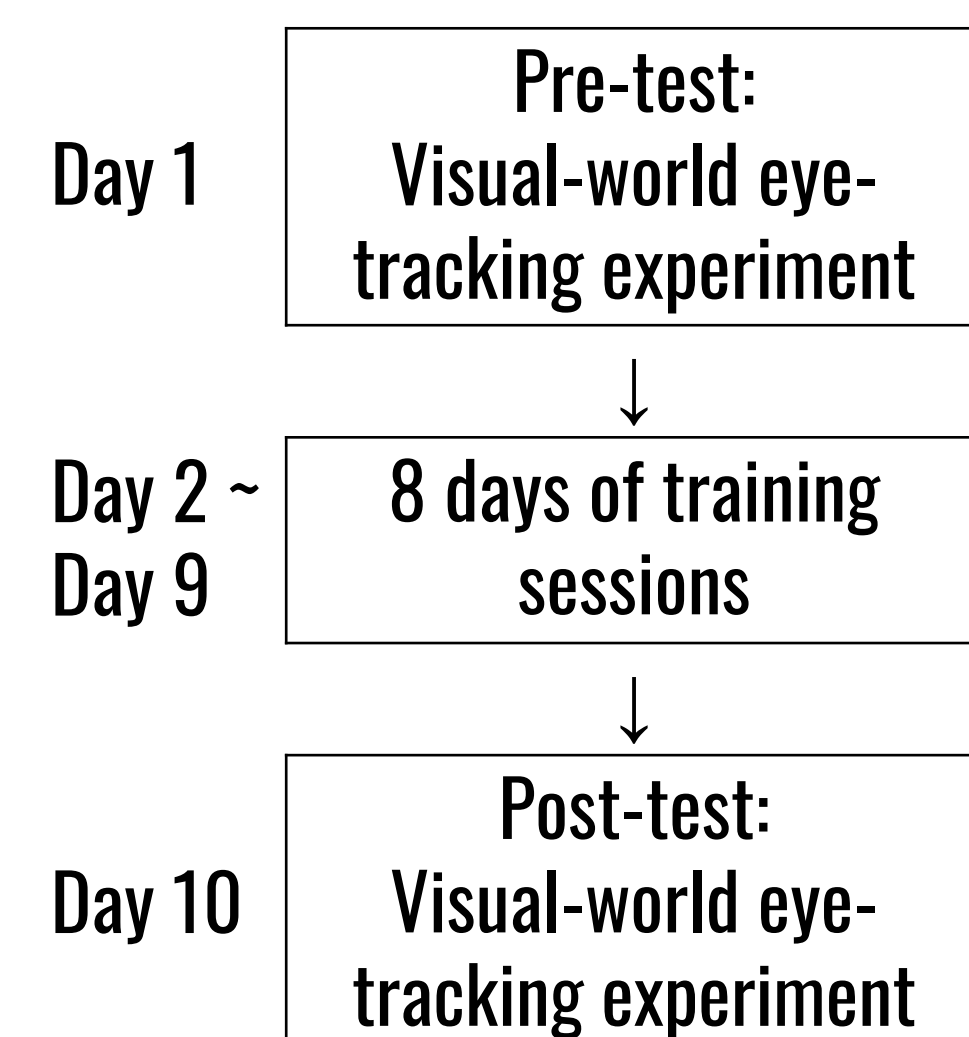
3. Participants

- 45 native English listeners (mean age: 20.7 SD: 4.1)
- 49 Seoul Korean L2 learners of English
 - 24 in HVPT group (mean age: 24.1, SD: 2.9)
 - 25 in STT group (mean age: 23.9, SD: 3.4)

	Age 1st Exposure	Years of Instr.	Self-prof. (1-5)	Self-Accent (1-10)	LexTALE score (Lemhöfer & Broersma, 2012)
HVPT: mean (SD)	8.6 (1.5)	11.1 (2.5)	2.5 (0.7)	5.9 (1.9)	67.4 % (10.3)
STT: mean (SD)	8.5 (1.9)	13.2 (4.1)	2.4 (0.7)	5.7 (1.9)	69.1% (6.7)

4. Materials and Procedures

Overall Protocol



Training

- HVPT Stimuli** (41.7% with H*L-, 16.6% with L*H-, 41.7% unaccented)*
 - Recorded by 2M & 2F not in pre-/post-test
 - Session 1~4: 288 tokens: (28 VR + 8 NVR words)^b * 2 stress patterns * 2 talkers * 2 repetitions
 - Session 5~8: 288 tokens: (28 VR + 8 NVR words)^b * 2 stress patterns * 4 talkers
 - STT Stimuli** (41.7% with H*L-, 16.6% with L*H-, 41.7% unaccented)*
 - Recorded by 1F from HVPT
 - Each session: 288 tokens: (28 VR + 8 NVR words)^b * 2 stress patterns * 4 repetitions
 - Task**: Forced-choice word identification with explicit feedback on accuracy (noun-verb minimal pairs)
- *Distribution of pitch accents based on Im et al. (2018)
*Distribution of VR-NVR words based on Cutler & Carter (1987)

Visual-World Eye-Tracking Experiment (adapted from Connell et al., 2018)

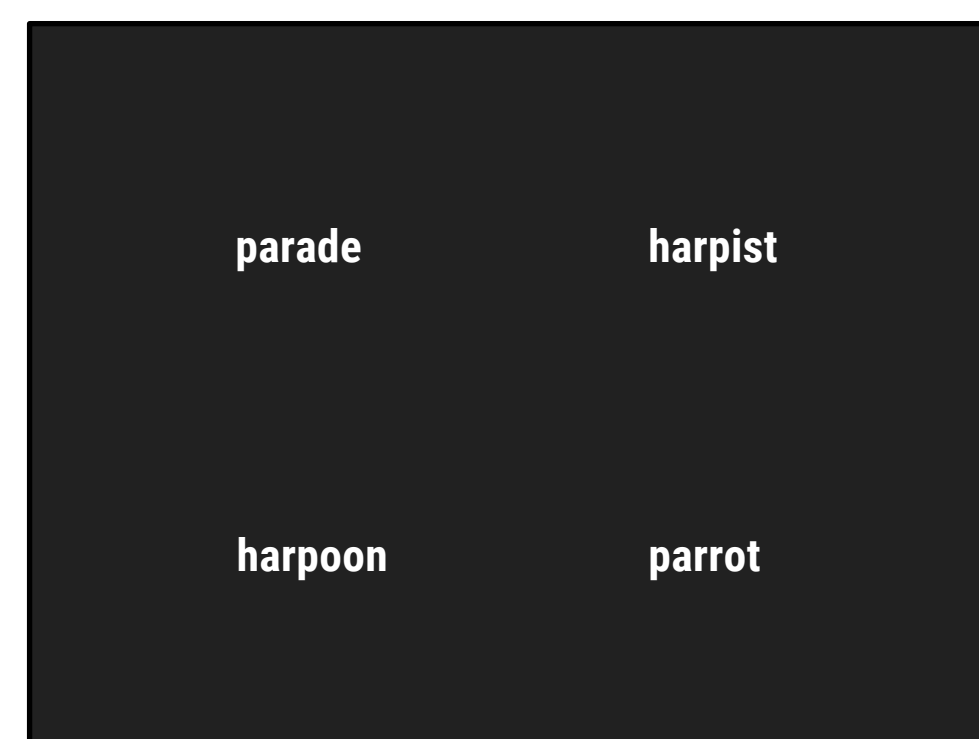
Materials (not used in training)

2 (vowel quality) x 2 (stress) x 2 (prosody)

Vowel Quality	Stress	Target Word	Competitor Word
Reduction	Different	<i>PARrot</i>	<i>paRADE</i>
	Same	<i>PARrot</i>	<i>PARish</i>
No Reduction	Different	<i>SURface</i>	<i>surPRISE</i>
	Same	<i>SURface</i>	<i>SURplus</i>

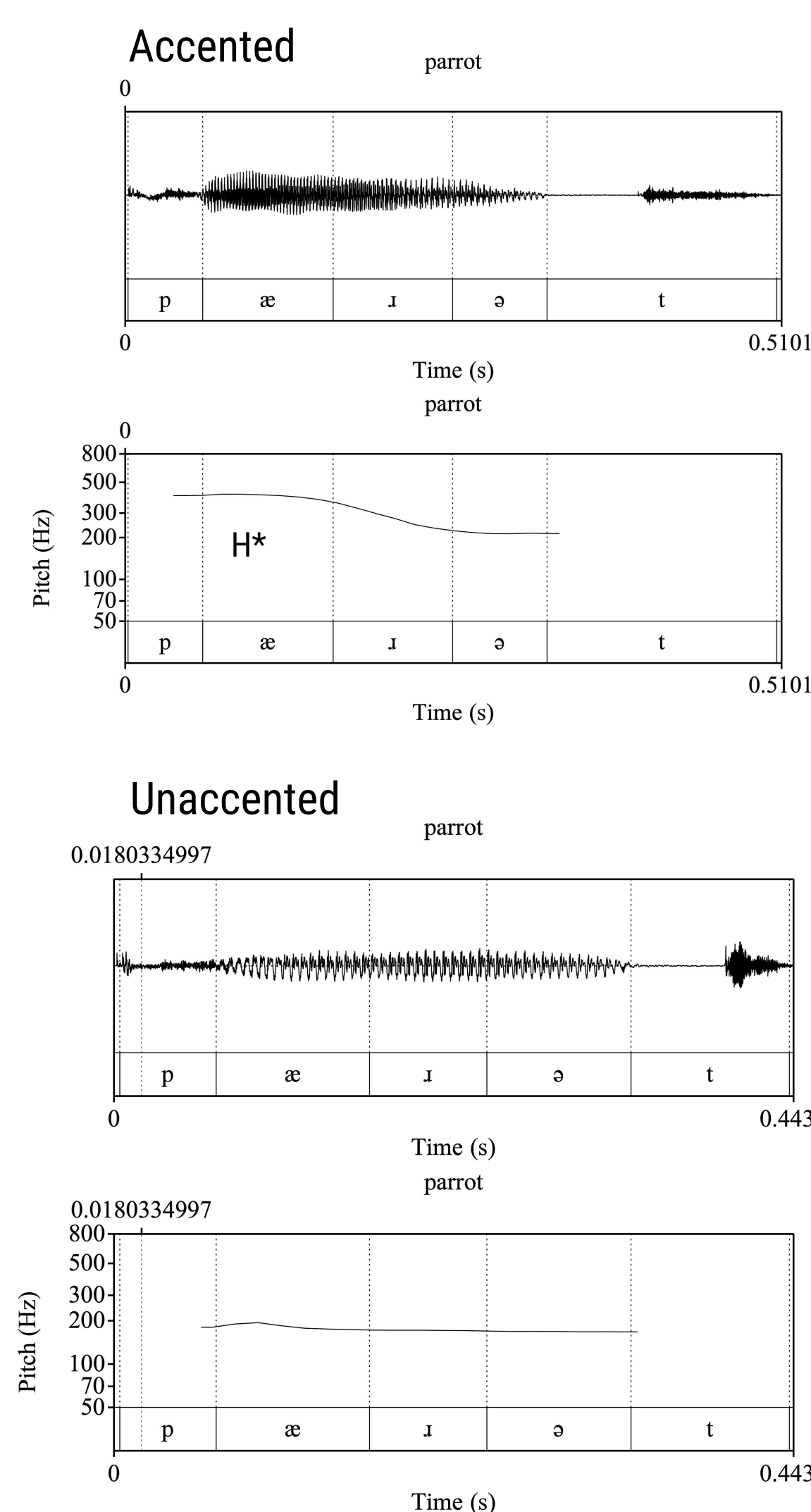
- Prosody: Accented (H*) vs. unaccented target words matched in duration
- Items: 64 different experimental word sets distributed in 4 lists (2 for stress and 2 for prosody), 128 filler trials

Procedures



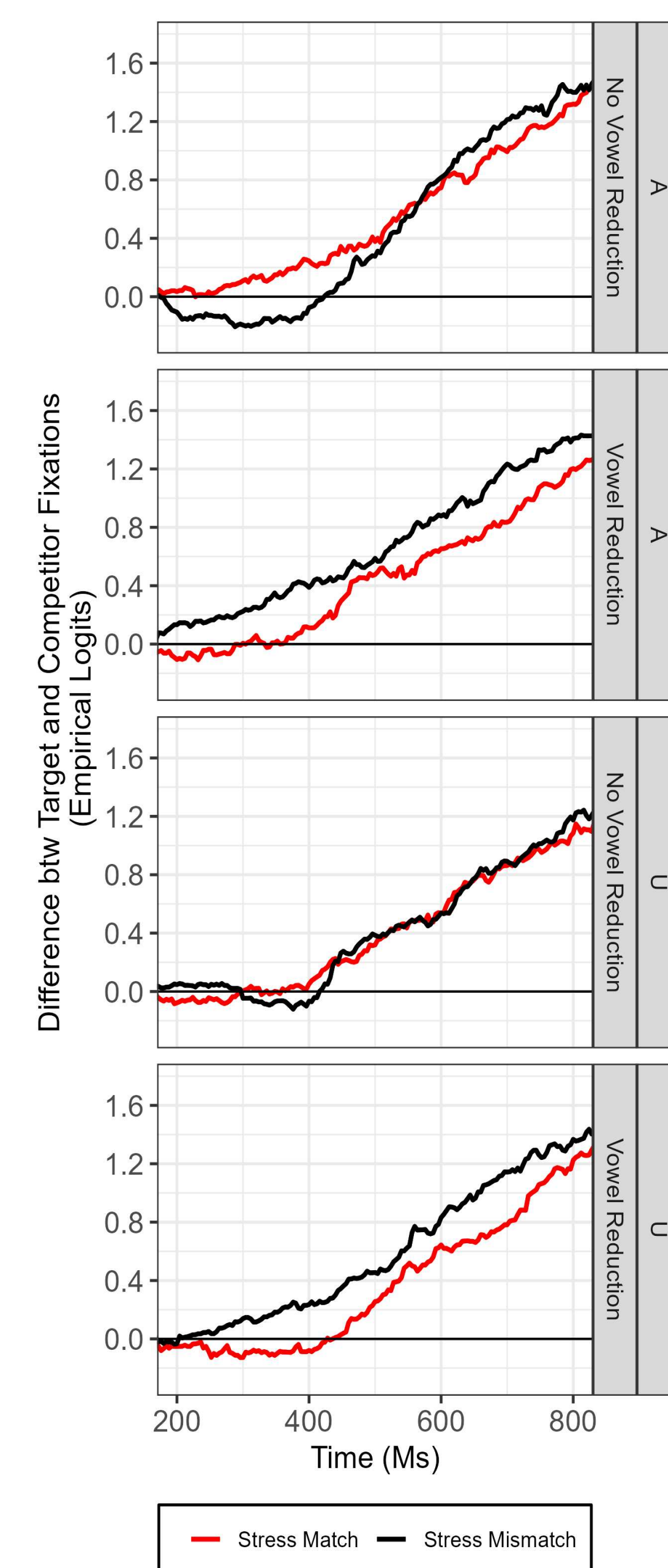
Click on... parrot

Acoustics



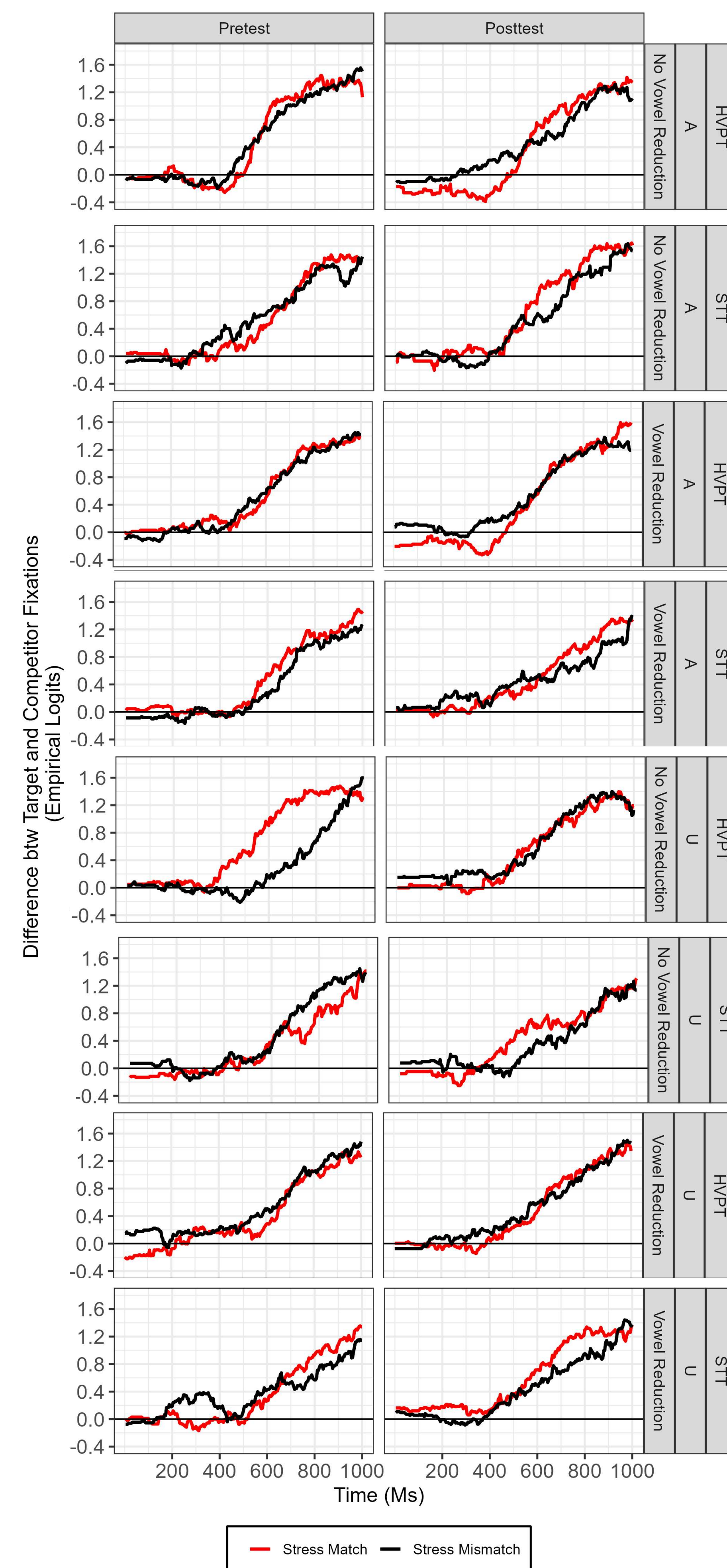
6. Results

English Listeners



- GCA
 - time (quadratic, cubic) x stress x vowel quality ($p < .013-.021$)
 - Vowel reduction:
 - stress ($p < .001$)
 - No vowel reduction:
 - time (quadratic, cubic) x stress ($p < .001-.008$)

Korean Listeners



- GCA: accented condition with non-reduced vowel
 - No sig. interaction involving stress

- GCA: accented condition with reduced vowel
 - time (cubic) x stress x testing session x training type ($p < .015$)

- GCA: unaccented condition with non-reduced vowel
 - stress x test session ($p < .001$),
 - stress x test session x training type ($p < .003$)
 - time (linear) x stress x test session x training type ($p < .03$)

- GCA: unaccented condition with reduced vowel
 - No sig. interaction involving stress

5. Data Analysis

- Fixations to target and competitor words time-locked with the onset of target word
- Growth-curve analysis (GCA) on log-odd-transformed differential proportions of target and competitor fixations from 200-800 ms
 - Fixed effects: time polynomials (i), (ii) stress, (iii) vowel quality, and (iv) prosody (both groups), and (v) test session and (vi) training type (Korean listeners)
 - Random effect: Participant, with time polynomials as random slope
 - Prediction: HVPT > STT → Significant **interaction between time, stress, test session, and training type**, with Korean listeners showing greater target-over-competitor proportions of fixations in the **stress mismatch condition** after HVPT

Acknowledgments

This material is based upon work supported by the National Science Foundation under Grant BCS-2016750.

7. Discussion

- The predicted interactions were found, but the beneficial effect of HVPT seems to be driven primarily by the condition where the target and competitor words match in lexical stress (unexpected)
- Unclear whether HVPT enhances the automatic lexical activation and competition processes that underlie spoken word recognition
- Lack of robust effect of HVPT and/or of training may be due to automatic lexical activation and competition processes needing more time to adapt and become effective
- Further analyses needed to understand this complex data set

References

Beckman, M. E., & Pierrehumbert, J. (1986). Intonational structure in English and Japanese. *Phonology Yearbook*, 3, 255-310. Beckman, M. E., & Edwards, J. (1994). Articulatory evidence for differentiating stress categories. In P. A. Keating (Ed.), *Phonological structure and phonetic form: Papers in laboratory phonology III* (pp. 7-33). Cambridge: Cambridge University Press. Bradlow, A. R., Pisoni, D. B., Akahane-Yamada, R., & Tohkura, Y. I. (1997). Training Japanese listeners to identify English /r/ and /l/: IV. Some effects of perceptual learning on speech production. *J. Acoust. Soc. Am.*, 101, 2299-2310. Connell, K., Huls, S., Martinez-Garcia, M. T., Qin, Z., Shin, S., Yan, H., & Tremblay, A. (2018). English learners' use of segmental and suprasegmental cues to stress in lexical access: An eye-tracking study. *Lg. Learning*, 48, 635-668. Cutler, A., & Carter, D. M. (1987). The predominance of strong initial syllables in the English vocabulary. *Computer Speech and Language*, 2, 133-142. Fry, D. B. (1955). Duration and intensity as physical correlates of linguistic stress. *J. Acoust. Soc. Am.*, 27, 765-768. Gay, T. (1978). Physiological and acoustic correlates of perceived stress. *Language and Speech*, 21, 347-353. Huensch, A., & Tremblay, A. (2015). Effects of perceptual phonetic training on the perception and production of second language syllable structure. *J. Phon.*, 52, 105-120. Im, S., Cole, J., & Baumann, S. (2018). The probabilistic relationship between pitch accents and information status in public speech. *Proceedings of 9th International Conference on Speech Prosody* (pp. 508-511). Poznań, Poland. Iverson, P., Hazan, V., & Bannister, K. (2005). Phonetic training with acoustic cue manipulations: A comparison of methods for teaching English /r/-/l/ to Japanese adults. *J. Acoust. Soc. Am.*, 118, 3267. Jun, S.-A. (1998). The Accentual Phrase in the Korean prosodic hierarchy. *Phonology*, 15, 189-226. Jun, S.-A. (2000). K-ToBI (Korean ToBI) labelling conventions. *UCLA Working Papers in Phonetics*, 99, 149-173. Ladd, D. R. (2012). *Intonational Phonology*. Cambridge University Press. Lemhöfer, K., & Broersma, M. (2012). Introducing LexTALE: a quick and valid Lexical Test for Advanced Learners of English. *Behav. Res. Methods*, 44, 325-343. Lieberman, P. (1960). Acoustic correlates of word stress in American English. *J. Acoust. Soc. Am.*, 32, 451-454. Lindblom, B. (1963). Spectrographic study of vowel reduction. *J. Acoust. Soc. Am.*, 35, 1173-1181. Lively, S. E., Logan, J. S., & Pisoni, D. B. (1993). Training Japanese listeners to identify English /r/ and /l/: II. The role of phonetic environment and talker variability in learning new perceptual categories. *J. Acoust. Soc. Am.*, 94, 1242-1255. Logan, J. S., Lively, S. E., & Pisoni, D. B. (1991). Training Japanese listeners to identify English /r/ and /l/: A first report. *J. Acoust. Soc. Am.*, 89, 874-886. Melnik, G. A., & Peperkamp, S. (2021). High-variability phonetic training enhances second language lexical processing: Evidence from online training of French learners of English. *Bil. Lg. & Cog.*, 24, 497-506. Tremblay, A., Kim, H., Dobbs, K., Kim, S., & Cho, T. (2022). Perceptual training enhances Seoul Korean listeners' use of vowel quality and pitch cues to English lexical stress. *JASA*, 152, A74. Tremblay, A., Kim, H., Kim, S., & Cho, T. (2023). *Perceptual training enhances the use of vowel quality cues to lexical stress: The benefits of intonational variability*. Presentation given at the 2023 International Congress for Phonetic Sciences, Prague, Czech Republic.